

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

«Профессиональная деонтология»

Дисциплина «Профессиональная деонтология» является частью программы магистратуры «Теория и практика переводческой деятельности» по направлению «45.04.02 Лингвистика».

Цели и задачи дисциплины

Цель - формирование профессионального мировоззрения, опирающегося на нормы профессионального поведения и морально-этические принципы. Задачи: - формирование знаний об основных положениях теории нравственности; основные категории деонтологии, морали, этики; основных учениях о деонтологии; требованиях к профессиональным качествам; особенностях национальной культуры и национального этикета стран изучаемого языка; понятии о профессиональной этике; статусе и видах конфиденциальной информации; нормах профессионального поведения; принципах речевого и невербального этикета, протокола, ритуала. - формирование умений определять и классифицировать общечеловеческие, социо-культурные, профессиональные и индивидуальные ценности; проводить исторический обзор научных исследований в области деонтологии; эффективно выстраивать взаимоотношения с работодателем, коллегами и клиентами; определять профессиональные и личностные качества; анализировать национальные культурные особенности поведения; определять факторы специфического поведения людей в разных культурах; оценивать статус информации как конфиденциальной; руководствоваться принципами профессиональной и корпоративной этики; следовать нормам международного этикета. - владение этическими нормами профессионального поведения; способами социального взаимодействия в коллективе; правилами ведения деловой переписки; навыками вербальной и невербальной защиты конфиденциальной информации; нормами делового этикета..

Изучаемые объекты дисциплины

положения теории нравственности; основные категории деонтологии, морали, этики; требования к профессиональным качествам; особенности национальной культуры и национального этикета стран изучаемого языка; понятие о профессиональной, в т.ч. корпоративной этики; статус и виды конфиденциальной информации; нормы профессионального поведения; принципы речевого и невербального этикета, протокола, ритуала..

Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		4	
1. Проведение учебных занятий (включая проведение текущего контроля успеваемости) в форме:	42	42	
1.1. Контактная аудиторная работа, из них:			
- лекции (Л)	10	10	
- лабораторные работы (ЛР)			
- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	30	30	
- контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2	
- контрольная работа			
1.2. Самостоятельная работа студентов (СРС)	66	66	
2. Промежуточная аттестация			
Экзамен			
Дифференцированный зачет			
Зачет	9	9	
Курсовой проект (КП)			
Курсовая работа (КР)			
Общая трудоемкость дисциплины	108	108	

Краткое содержание дисциплины

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
4-й семестр				
Предмет, задачи, основные категории деонтологии как науки	4	0	4	20
Понятие профессионального долга, норм, принципов профессионального поведения и профессиональной деятельности. Понятие морали. Моральные нормы и ценности. Этика как философская теория морали. Структура этического знания. Нравственность и этикет. Генезис деонтологии. И. Бентам и теория нравственности. Профессиональная этика. Ценности и цели межкультурной коммуникации. Профессиональная деонтология как отражение ценностей межкультурной коммуникации. Общечеловеческие, социокультурные, профессиональные и индивидуальные ценности.				

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
Этикет, ритуал и протокол в профессиональной деятельности	2	0	10	18
Нравственные принципы делового этикета. Речевой и невербальный этикет. Этикет в функции социальной идентификации. Правила ведения деловой переписки. Этикет письменного общения. Искусство и этикет переговоров. Особенности национальной культуры и национального этикета. Факторы, определяющие специфические особенности поведения людей в разных культурах. Отношение к иным культурам и этносам: толерантность и нравственность. Параметры анализа национальных культур: особенности неформального общения; особенности делового общения; предубеждения, суеверия, запреты; предпочтительные темы для общения и темы, которых следует избегать; особенности кухни и столового этикета				
Нормы профессионального поведения	2	0	12	18
Система норм профессионального поведения. Нравственные аспекты взаимоотношений с работодателем, коллегами и клиентами. Принципы профессиональной этики. Профессиональная тайна и защита информации. Статус и виды конфиденциальной информации. Кодексы норм профессионального поведения. Профессиональные сообщества. Защита трудовых прав.				
Профессионально значимые качества	2	0	4	10
Профессиональные и личностные качества. Типология профессиональной личности. Структура профессионально значимых качеств: биологических, социальных, духовных, мировоззренческих, предметно-профессиональных. Требования к профессиональным качествам. Профессиональные качества лингвистка, переводчика, преподавателя иностранных языков и культур.				
ИТОГО по 4-му семестру	10	0	30	66
ИТОГО по дисциплине	10	0	30	66